

Ford Bronco

Electric Brake Controller

Régulateur de freinage

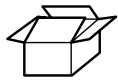
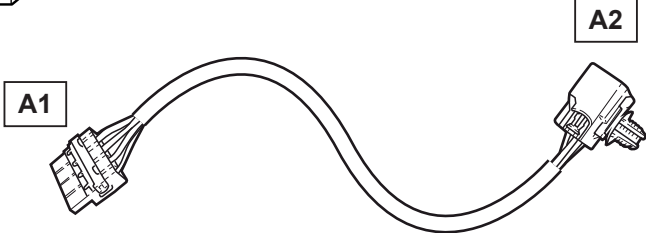
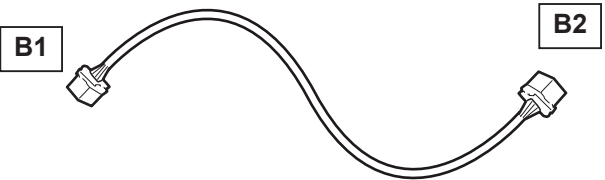
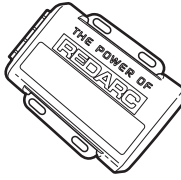
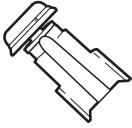
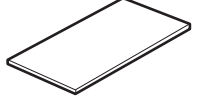
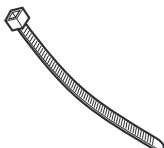
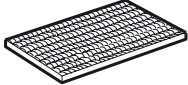
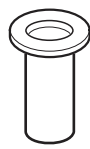
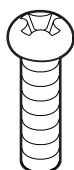
Controlador de freno eléctrico

Kit Part No
N° de référence du kit
N.° de pieza del kit

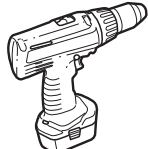
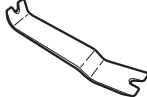
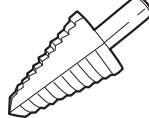
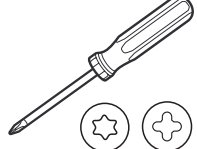
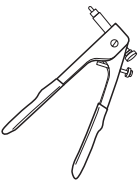
VM2DZ-2C006-A

Fitting Time / Durée D'installation / Tiempo De Adaptación: 45 minutes



			
			
A x 1		B x 1	
			
C x 1	D x 1	E x 1	F x 1
			
G x 2	H 200mm x 10	I x 1	J x 1
			
K x 1	L x 1	M x 1	N x 1

Tools Required / Outils nécessaires / Herramientas necesarias

				
				
		Ø 5 mm	Ø 25 mm	
				



abc	EN	Description	FR	La description	ES	Descripción	
A		Harness		Harnais		Cables	1
B		Switch Cable		Câble De Commutation		Cable De Interruptor	1
C		REDARC ECU		UCE REDARC		ECU REDARC	1
D		REDARC Switch		Commutateur REDARC		Interruptor REDARC	1
E		Bezel		Lunette		Bisel	1
F		Double Sided Tape 60X80X2.3 mm		Adhésif Double Face 60X80X2,3 mm		Cinta De Doble Cara De 60X80X2.3 mm	1
G		Cleaning Pad		Tampon De Nettoyage		Almohadilla De limpieza	2
H		200mm Cable Tie		Attache De Câble 200 mm		Cincho Para Cable De 200 mm	10
I		Foam Tape		Ruban-mousse adhésif		Cinta de hule espuma	1
J		Rivet Nut		Écrou-rivet		Tuerca remache	1
K		Screw		Vis		Tornillo	1
L		Spring Washer		rondelle élastique		Arandela elástica	1
M		Flat Washer		rondelle plate		Arandela plana	1
N		Fitting Instruction		Instructions De Montage		Instrucciones De Montaje	1

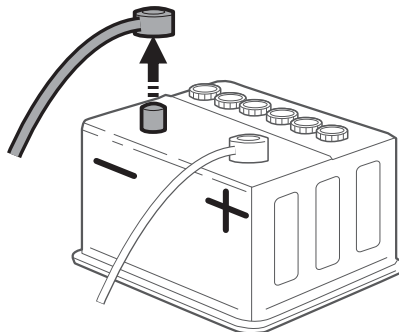
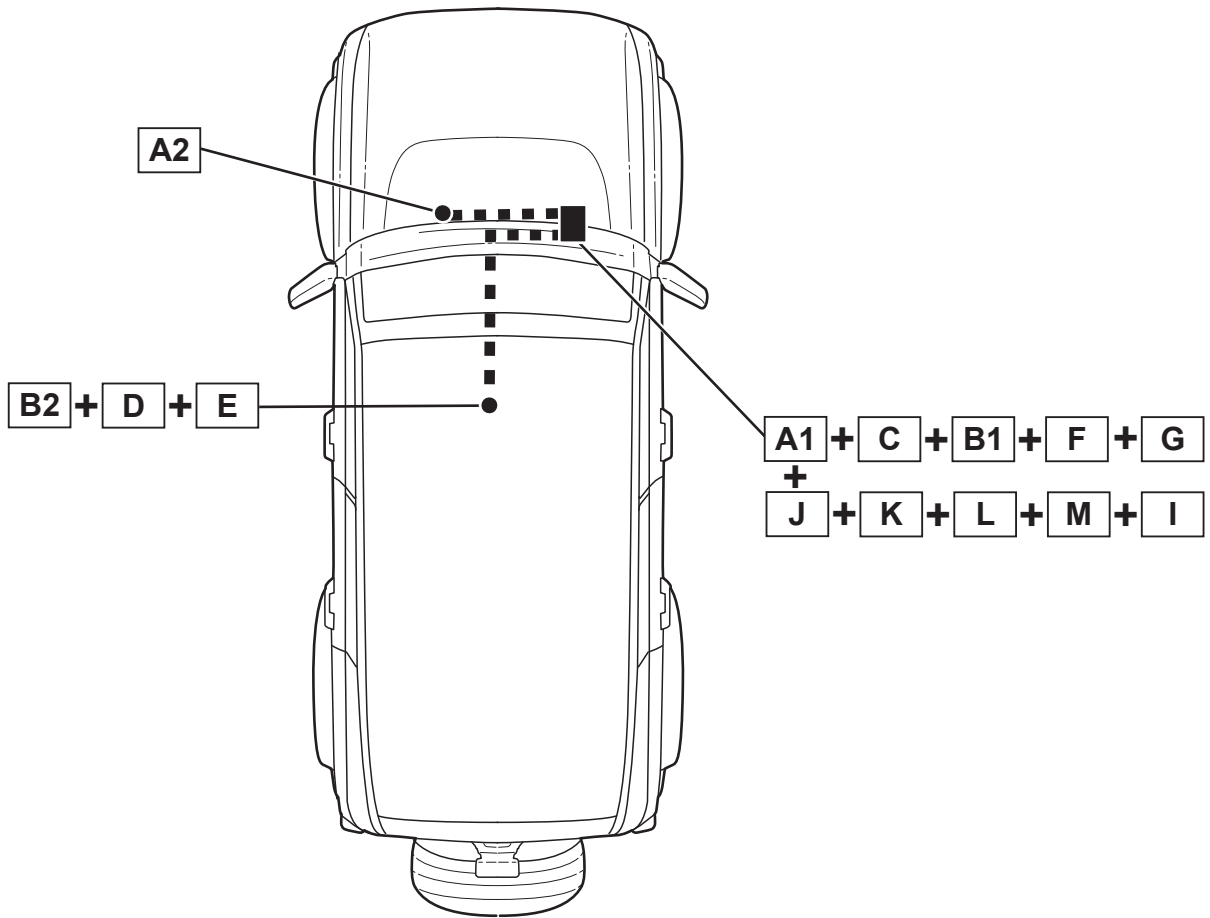


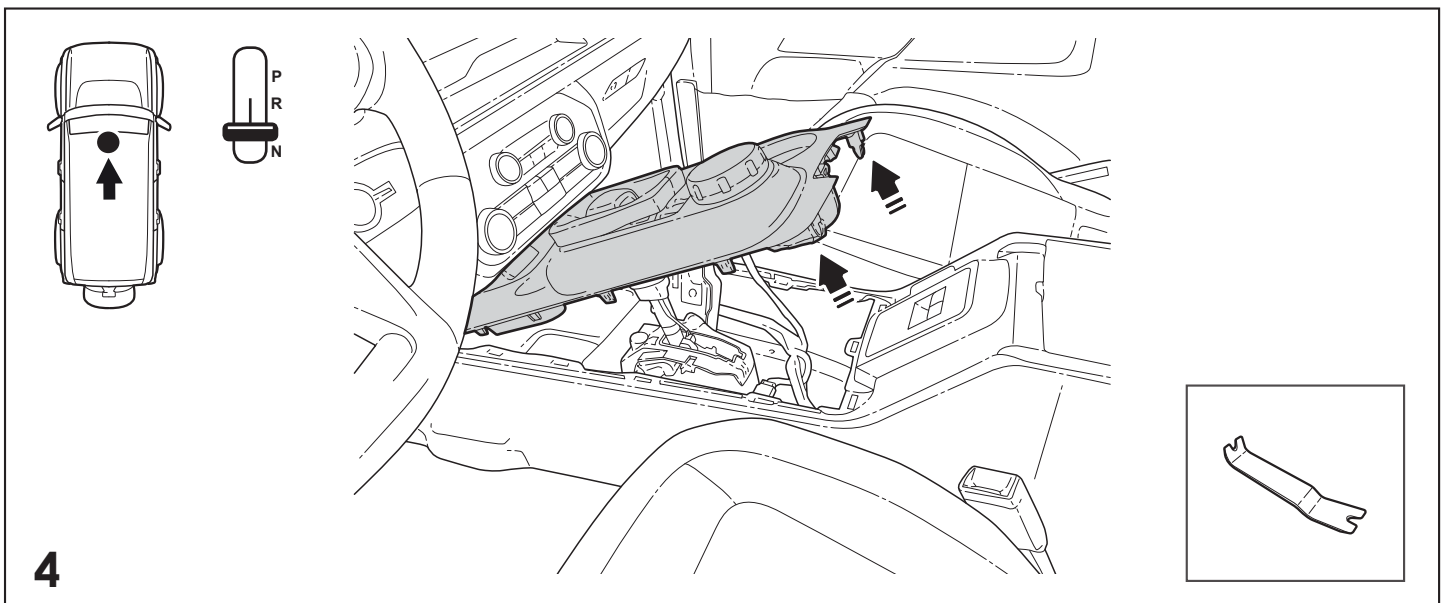
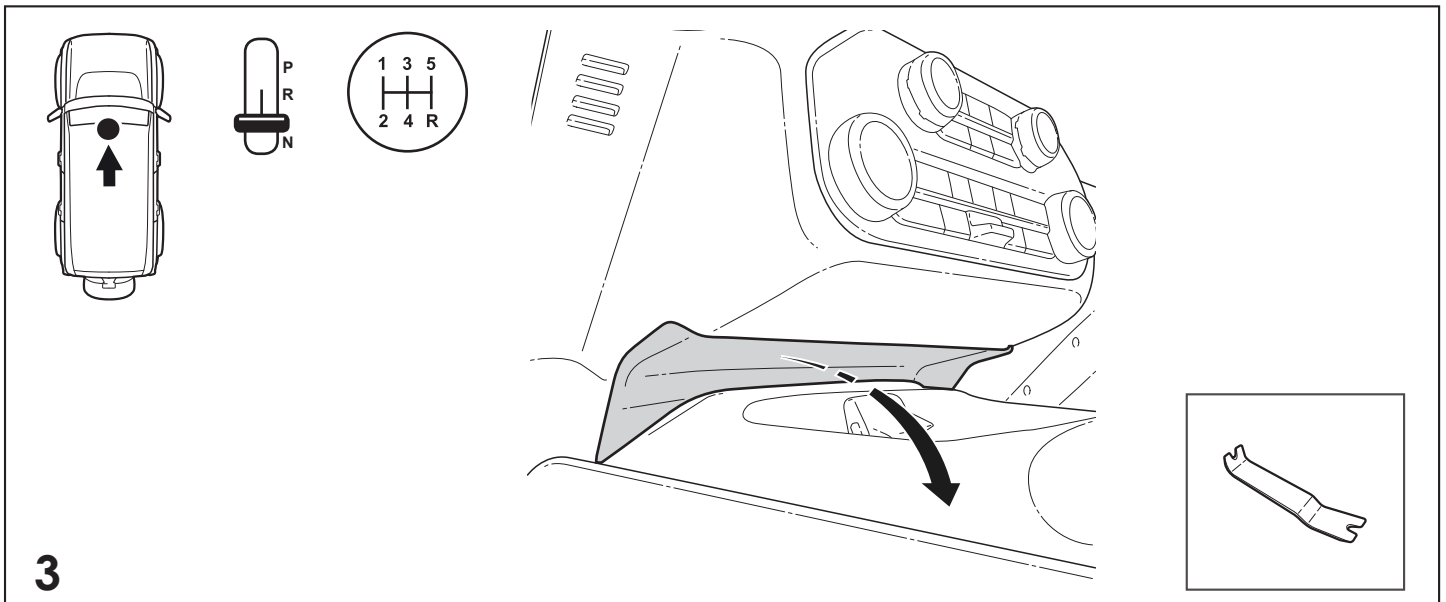
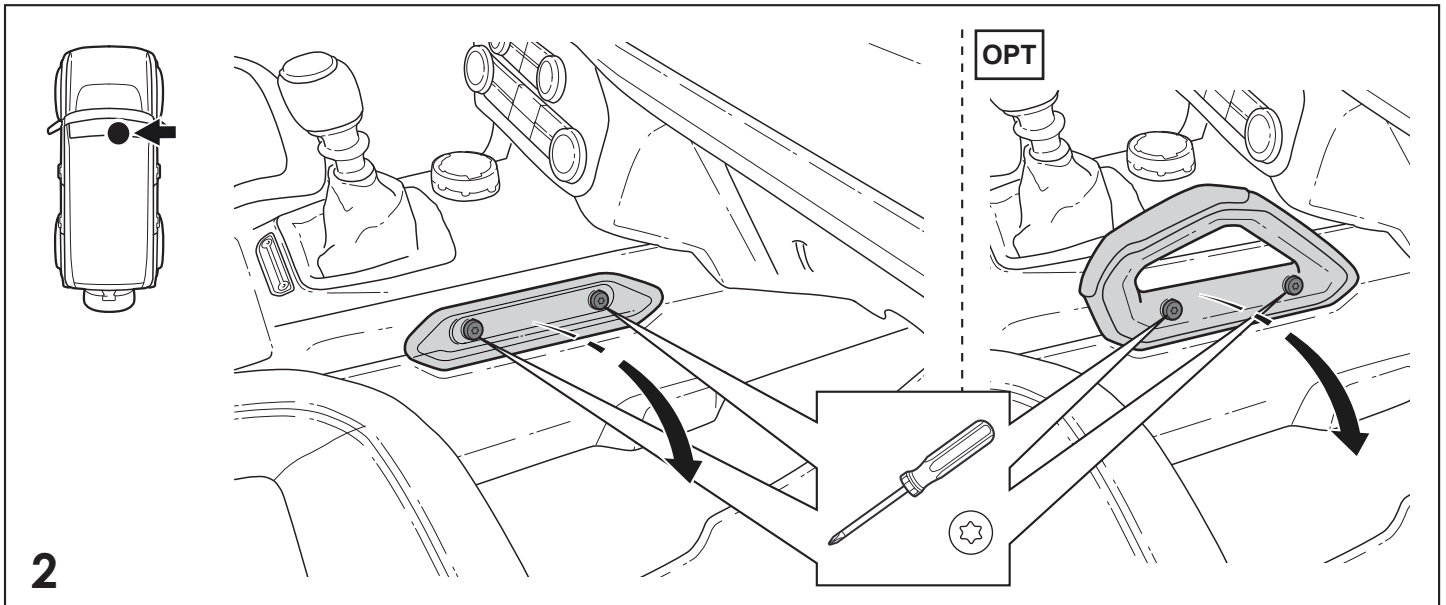
	BK	WH	GY	PK	RD	BU	YE	BN	VT	OG
EN	black	white	grey	pink	red	blue	yellow	brown	purple	orange
ES	negro	blanco	gris	rosa	rojo	azul	amarillo	marrón	violeta	naranja
FR	noir	blanc	gris	rose	rouge	bleu	jaune	brun	violet	orange

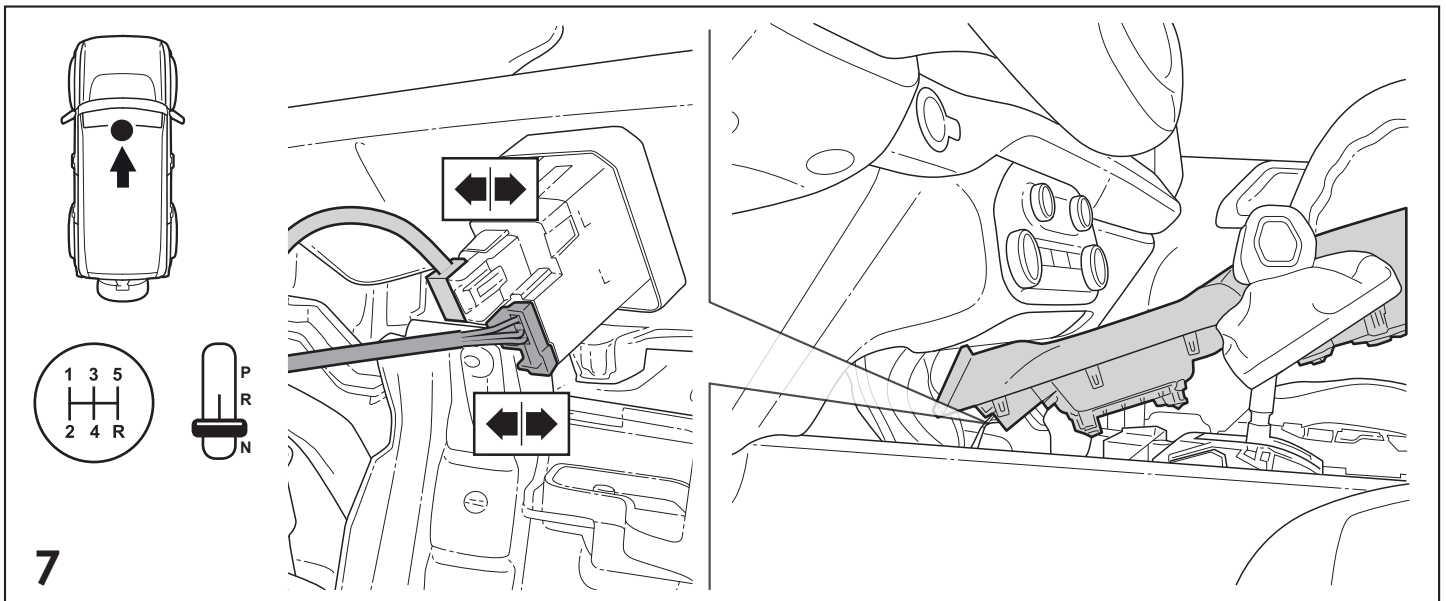
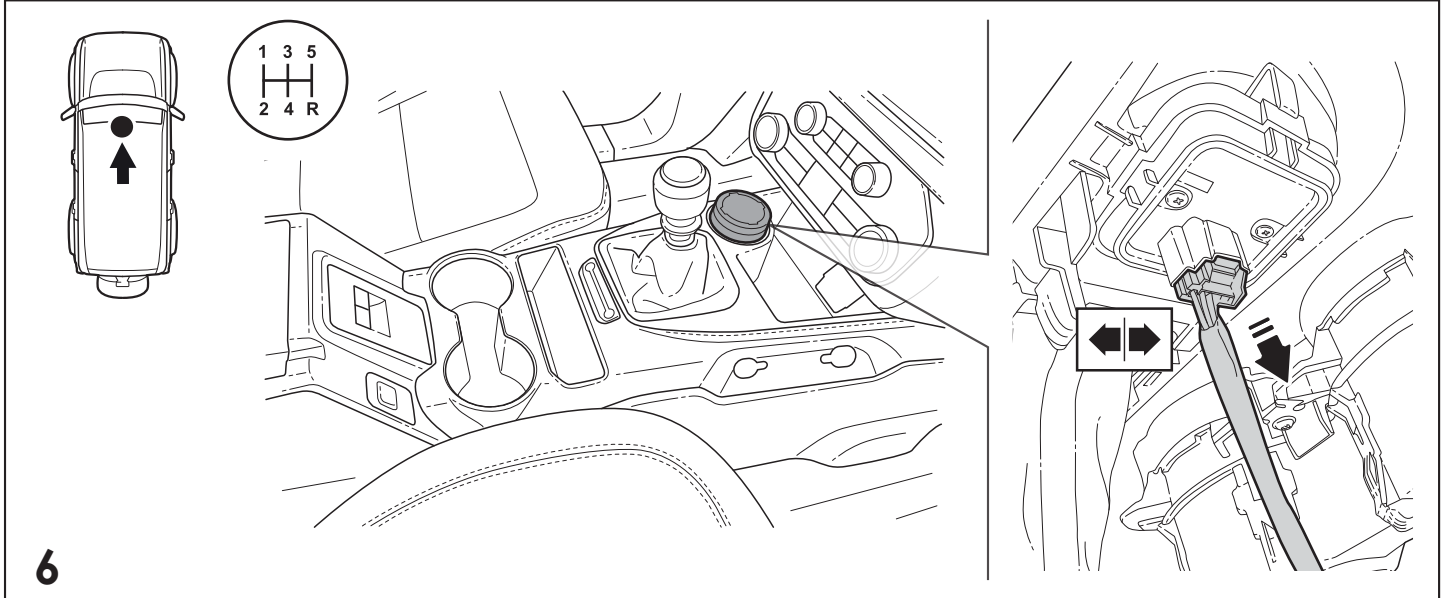
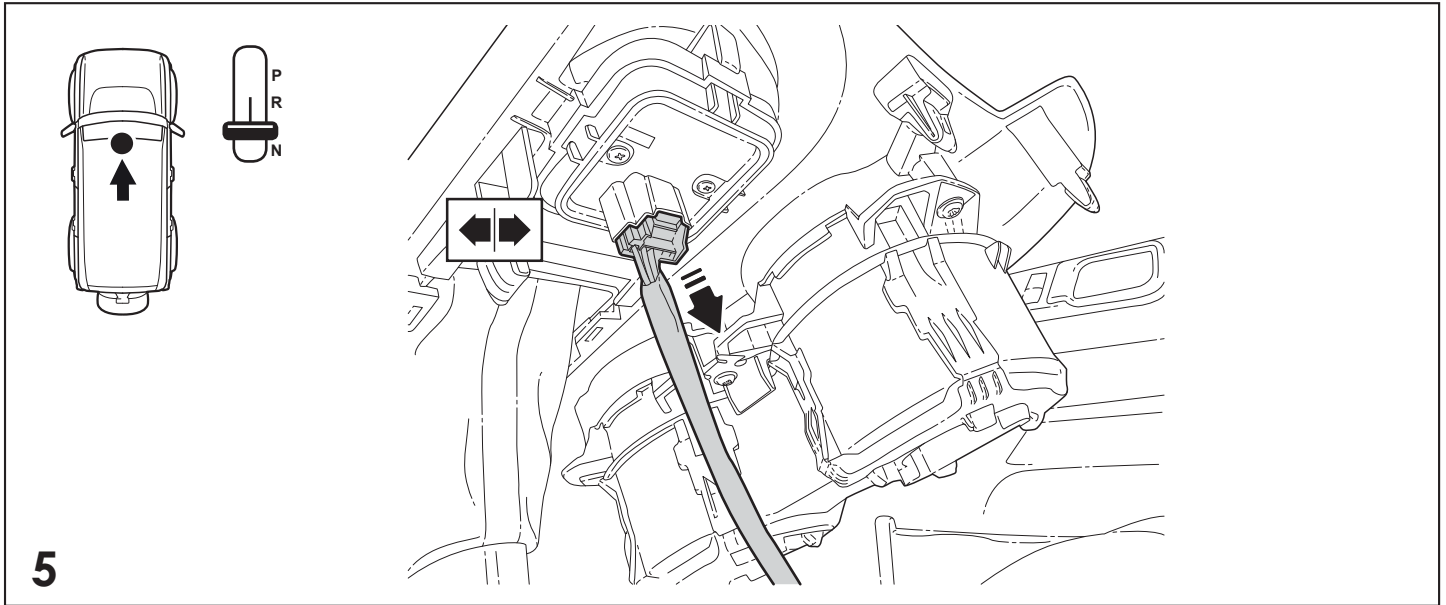


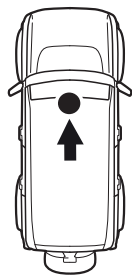
	EN	FR	ES
	Position/Location	Flèche de Position	Flecha de posición
	Movement	Flèche indiquant le sens du mouvement	Flecha de movimiento
	Connect	Connecter	Conecte
	Disconnect / detach	Déconnecter / détacher	Desconectar / quitar
	Loosen up	Desserrer	Alojar
	Tighter up	Serrer	Apretar
	See workshop manual	Voir le manuel d'atelier	Consulte el manual de taller
	Attention / important advice	Attention / indication importante	Atención / indicación importante
	Look at page nr. ...	Se référer à la page n° ...	Mirar en la página n°...
	Not present / not occupied / not OK	Pas disponible / pas occupé / pas OK	Non presente / non ocupado / non OK
	Positive connection battery terminal lug	Borne „plus” de la batterie	Conexión positiva de batería
	Ground connection battery terminal lug	Borne „moins” de la batterie	Conexión negativa de batería
	Torque	Couple	Par de torsión
	Turn around / rotate / from the other side	Retourner/pivoter/de l'autre côté	Dar la vuelta / rotar / desde el otro lado
	Vehicle with Manual Transmission only	Véhicule à boîte de vitesses manuelle uniquement	Vehículo con transmisión manual solamente
	Vehicle with Automatic Transmission only	Véhicule à boîte de vitesses automatique uniquement	Vehículo con transmisión automática solamente
	Optional / option	Facultatif/option	Opcional/opción
	Vehicle part	Pièce du véhicule	Pieza de vehículo











EN: Remove according to manufacturers recommendations.

FR: Retirer selon les recommandations du fabricant.

8 ES: Desmontar según las recomendaciones del fabricante



EN: Completely remove center console cover.

FR: Retirer complètement le couvercle de la console centrale.

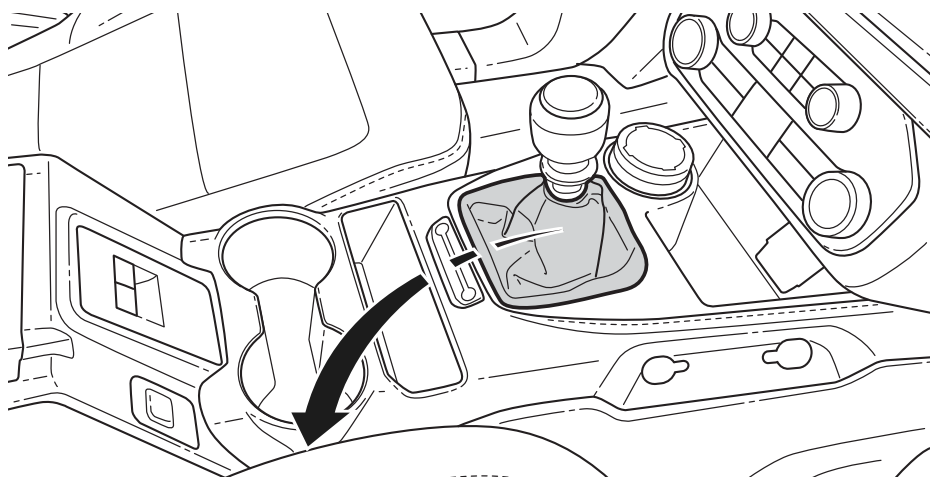
ES: Retirar completamente la cubierta de la consola central



EN: Remove according to manufacturers recommendations.

FR: Retirer selon les recommandations du fabricant.

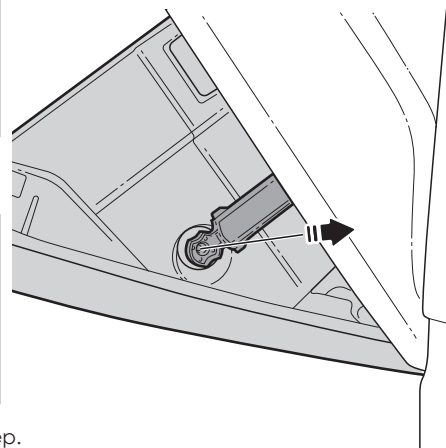
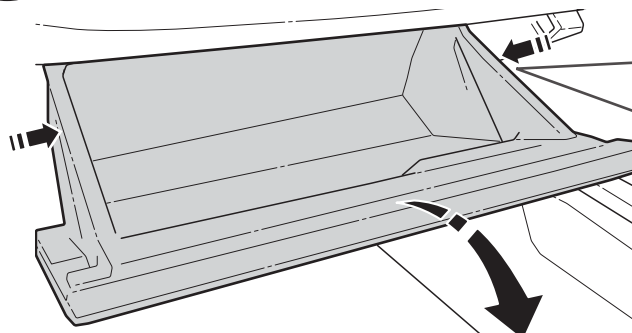
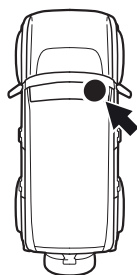
9 ES: Desmontar según las recomendaciones del fabricante



EN: Completely remove center console cover.

FR: Retirer complètement le couvercle de la console centrale.

ES: Retirar completamente la cubierta de la consola central

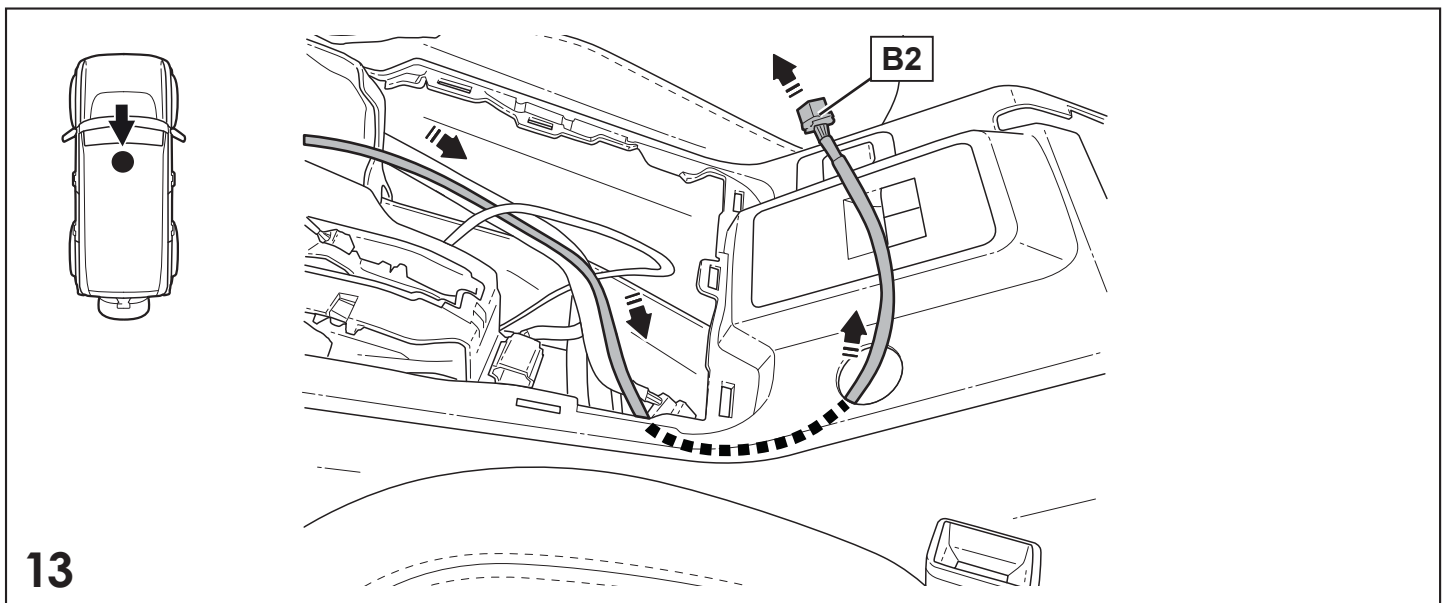
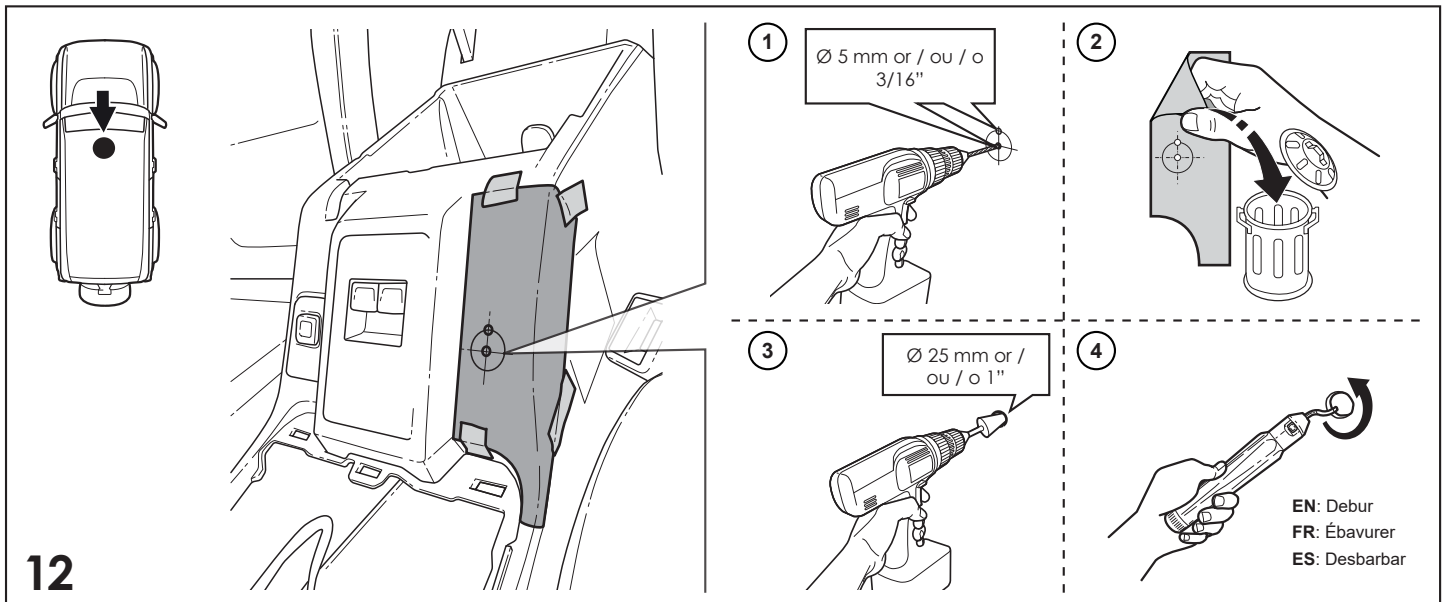
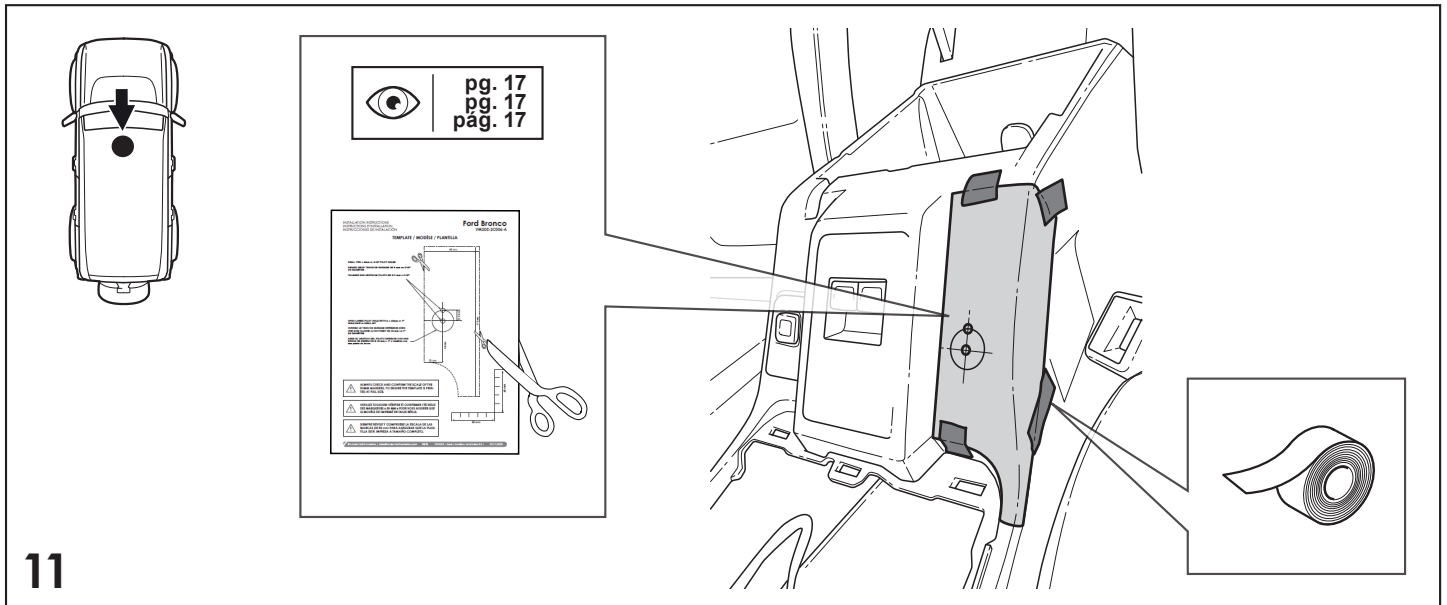


EN: Visit www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller for a helpful video of this Step.

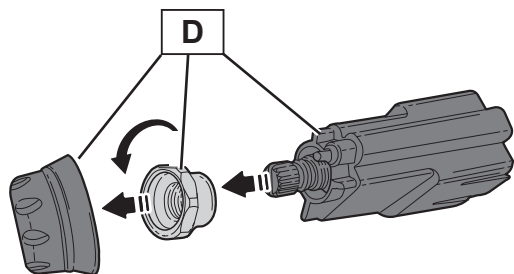
FR: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller Pour des conseils pratiques en vidéo concernant cette étape.

ES: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller para ver un vídeo con información útil para este paso.

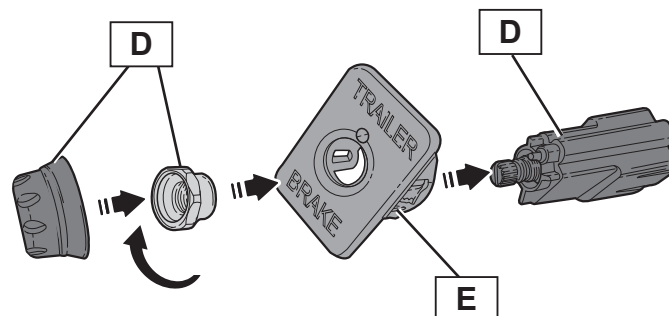
10



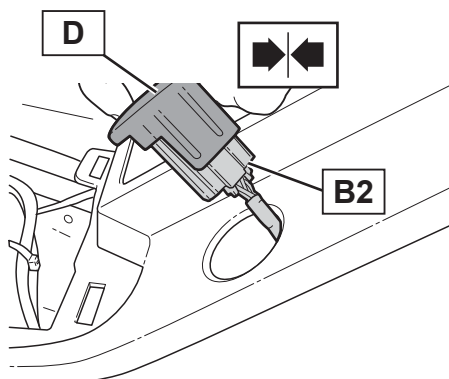
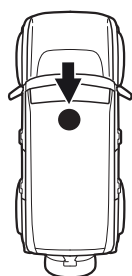
1



2



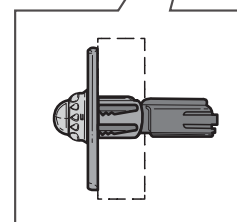
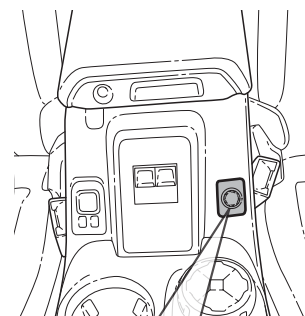
14



EN: Make sure that item **E** is tight to the trim panel; may require the deburr tool to ensure the part snaps to the panel.

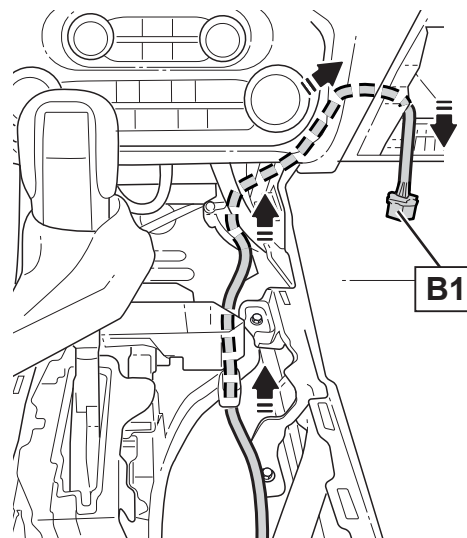
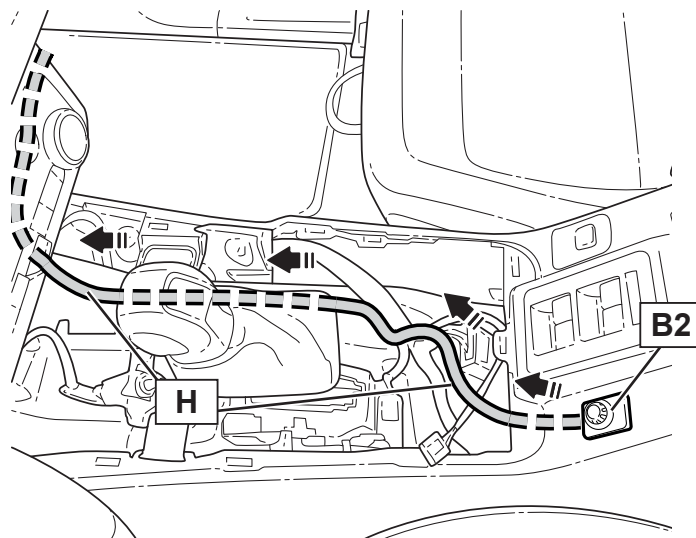
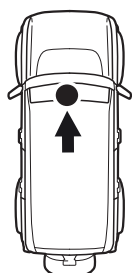
FR: Assurez-vous que l'élément **E** est bien fixé au panneau de garniture; l'outil d'ébavurage peut être nécessaire pour assurer l'accrochage de la pièce au panneau.

ES: Asegúrese que el elemento **E** está apretado en el panel embellecedor; Es posible que se requiera el uso de la herramienta eliminadora de bordes para asegurar que las piezas encastran en el panel.

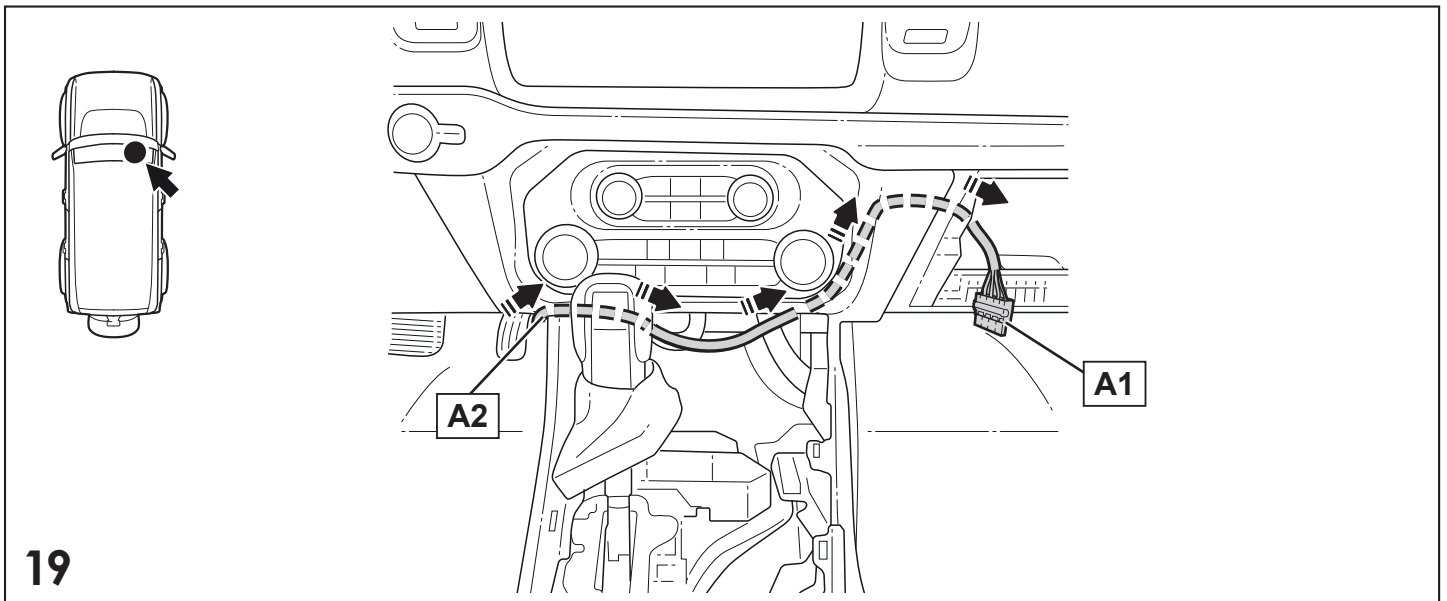
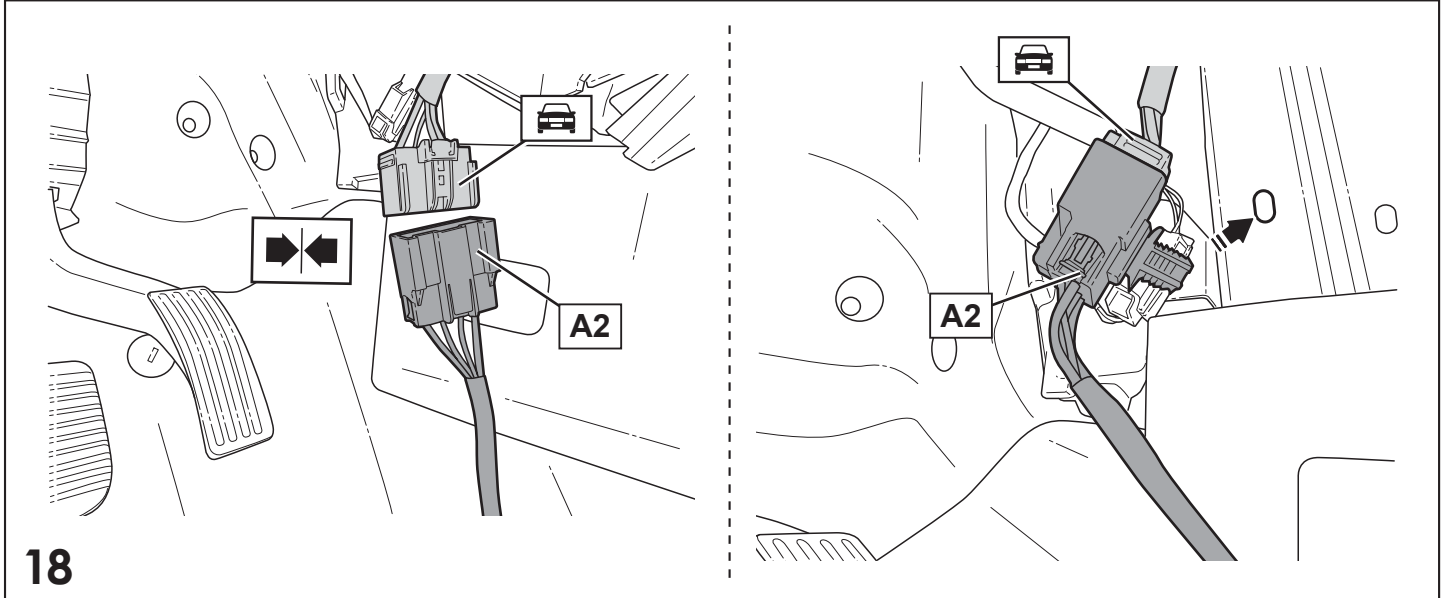
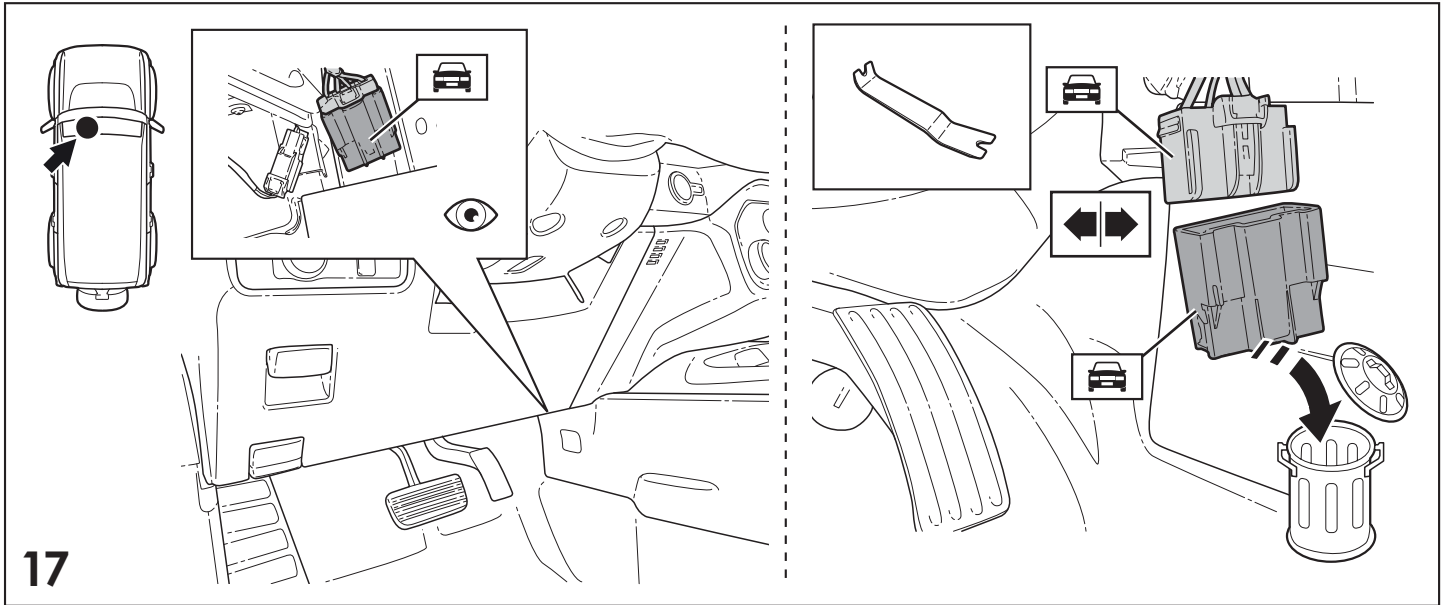


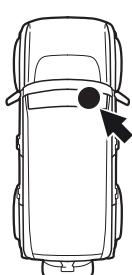
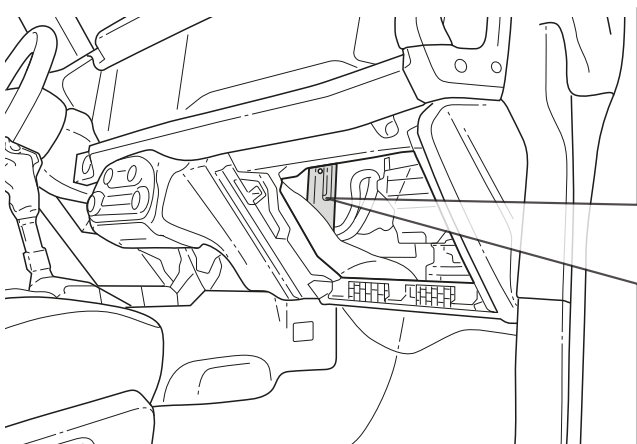
CAUTION: DO NOT REMOVE TOO MUCH MATERIAL FROM TRIM PANEL.
MISE EN GARDE: NE RETIREZ PAS UNE QUANTITÉ TROP.
PRECAUCIÓN: NO RETIRE DEMASIADO MATERIAL DEL PANEL DEL EMBELLECEDOR.

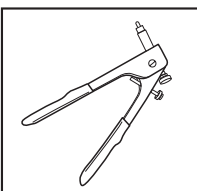
15



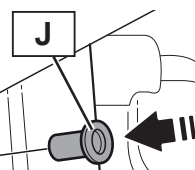
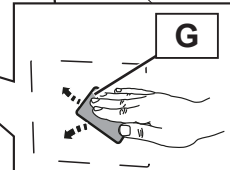
16





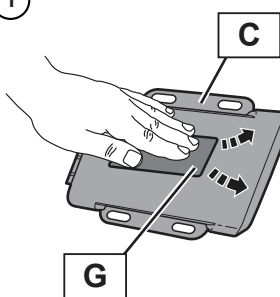
EN: Rivet Nut Tool
FR: Outil pour écrou-rivet
ES: Herramienta para tuerca remache

20

EN: Visit www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller for a helpful video of this Step.
FR: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller Pour des conseils pratiques en vidéo concernant cette étape.
ES: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller para ver un vídeo con información útil para este paso.

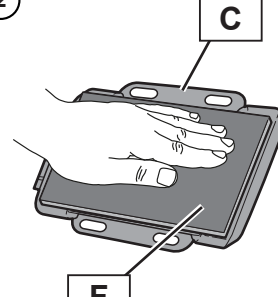
1



C

G

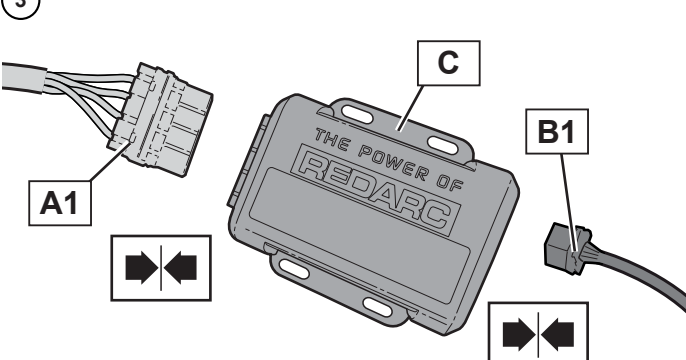
2



C

F

3



A1

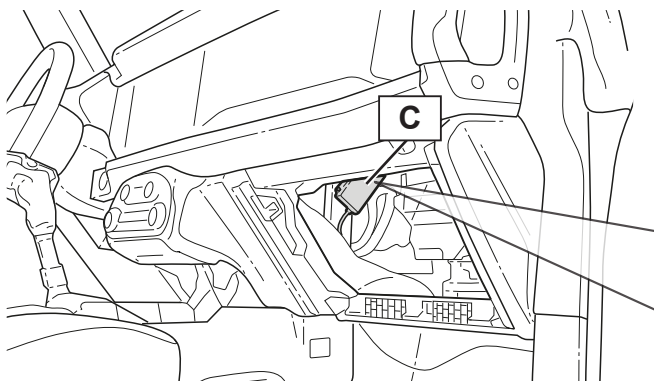
C

B1

EN: Visit www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller for a helpful video of this Step.
FR: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller Pour des conseils pratiques en vidéo concernant cette étape.
ES: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller para ver un vídeo con información útil para este paso.

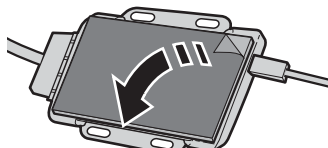
CAUTION: CONNECT CABLES TO THE MODULE BEFORE STICKING IN PLACE.
MISE EN GARDE: CONNECTER LES CÂBLES AU MODULE AVANT DE COLLER EN PLACE.
PRECAUCIÓN: CONECTAR LOS CABLES AL MÓDULO ANTES DE PEGAR EN SITIO.

21

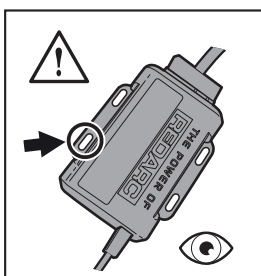
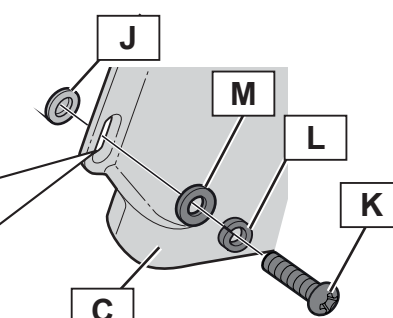


C

1



2

J

M

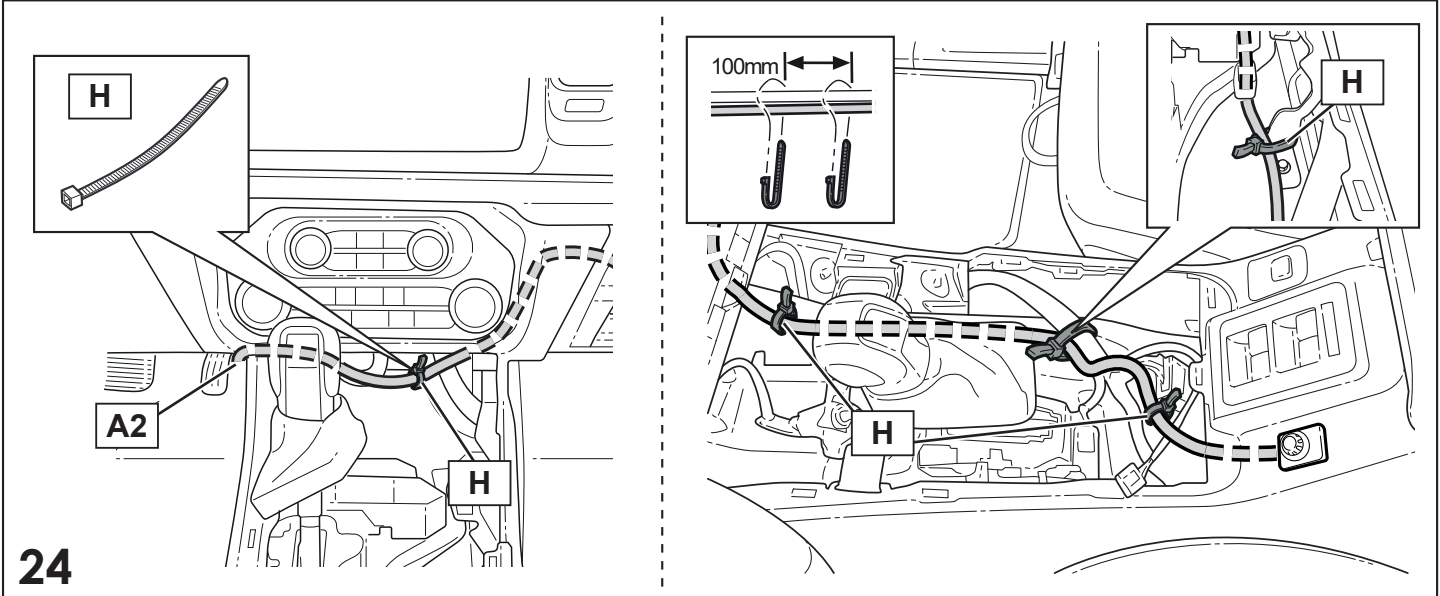
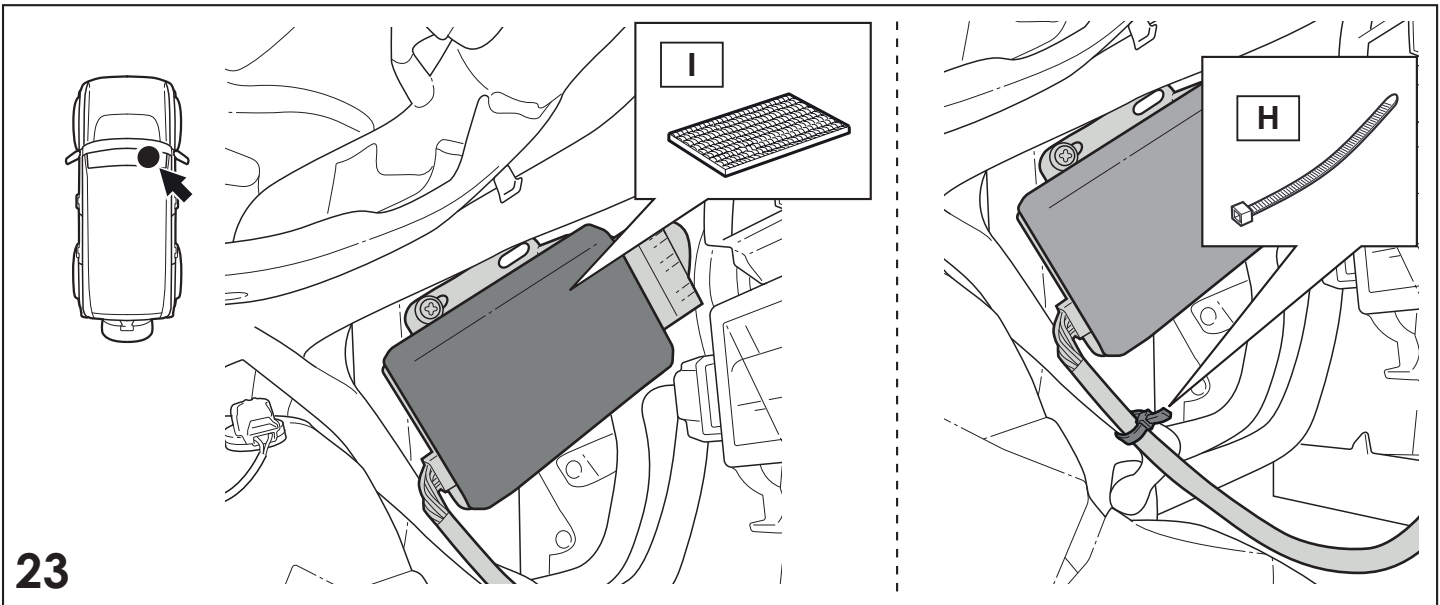
L

K

C

EN: Visit www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller for a helpful video of this Step.
FR: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller Pour des conseils pratiques en vidéo concernant cette étape.
ES: www.i-sheets-us/ford/bronco-trailer-brake-controller para ver un vídeo con información útil para este paso.

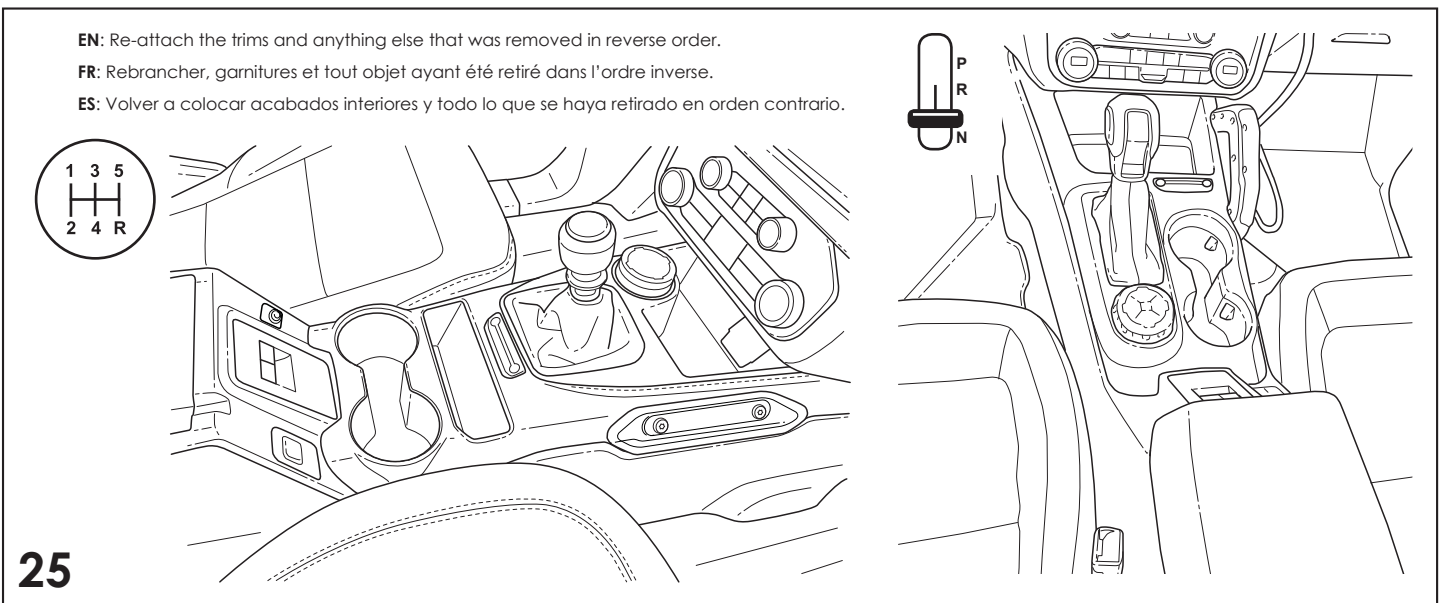
22

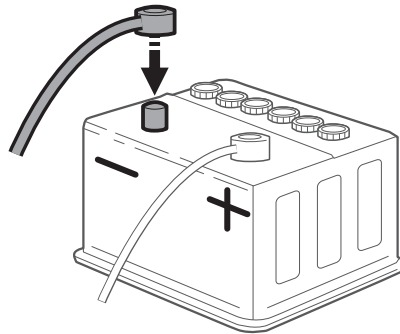


EN: Re-attach the trims and anything else that was removed in reverse order.

FR: Rebrancher, garnitures et tout objet ayant été retiré dans l'ordre inverse.

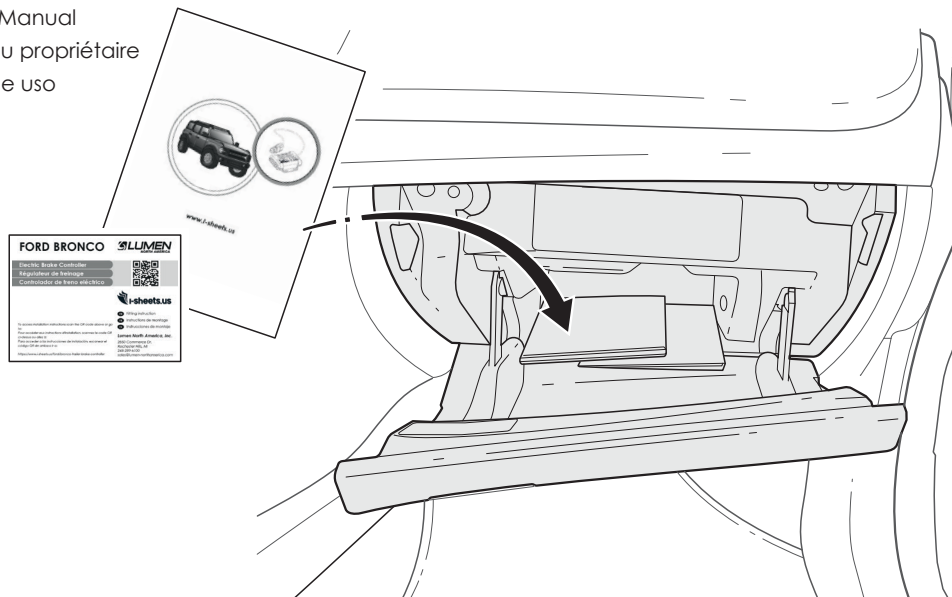
ES: Volver a colocar acabados interiores y todo lo que se haya retirado en orden contrario.





26

EN: Owner's Manual
FR: Manuel du propriétaire
ES: Manual de uso



EN: Check part after installation using steps from page 15
FR: Vérifiez la pièce après l'installation en suivant les étapes indiquées à partir de la page 15
ES: Revise la pieza después de su instalación utilizando los pasos de la página 15

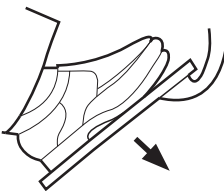
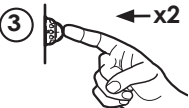
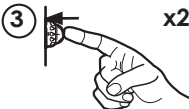
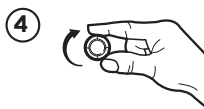
27



TESTING PROCEDURE FOR ELECTRIC TRAILER BRAKE CONTROLLER
PROCÉDURE D'ESSAI DU RÉGULATEUR DE FREINAGE ÉLECTRIQUE DE REMORQUE
PROCEDIMIENTO DE PRUEBA PARA EL CONTROLADOR DEL FRENO ELÉCTRICO PARA REMOLQUE

Ford Bronco

VM2DZ-2C006-A

		REMOTE HEAD TÊTE DISTANTE CABEZA REMOTA	REMOTE HEAD LED VOYANT DE LA TÊTE DISTANTE LED DE CABEZA REMOTA	TEST LIGHT LUMIÈRE D'ESSAI LUZ DE PRUEBA
	No test light Pas de lumière d'essai Sin luz de prueba		Off Off (Arrêt) Apagado	Off Off (Arrêt) Apagado
TEST LIGHT CONNECTED / LUMIÈRE D'ESSAI CONNECTÉE / LUZ DE PRUEBA CONECTADA				
1		 Fully Counter Clockwise Entièrement pivoté dans le sens anti-horaire A la izquierda por completo	Green/Blue Flashing Vert/Bleu clignotant Parpadeo en Verde/Azul Blue - when active calibration is complete Bleu - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul - cuando la calibración activa ha terminado	Off Off (Arrêt) Apagado
2		 5	Green/Purple Flashing Vert/Violet clignotant Parpadeo en Verde/Violeta Blue/Red - when active calibration is complete Bleu/Rouge - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul/rojo - cuando la calibración activa ha terminado	Increasing Illumination Illumination progressive Aumentar iluminación
3		 10 Fully Clockwise Entièrement pivoté dans le sens horaire A la derecha por completo	Green/Red Vert/Rouge Verde/Rojo Red - when active calibration is complete Rouge - lorsque l'étalonnage actif est terminé Rojo - cuando la calibración activa ha terminado	Fully Illuminated Entièrement éclairé Iluminado por completo
MANUAL OVERRIDE / CORRECTION MANUELLE / ANULACIÓN MANUAL				
4	 ① ② HOLD MAINTENIR ENFONCÉ PRESIONAR SOSTENIDO	 Fully Counter Clockwise Entièrement pivoté dans le sens anti-horaire A la izquierda por completo	Green/Red Vert/Rouge Verde/Rojo Blue - when active calibration is complete Bleu - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul - cuando la calibración activa ha terminado	Faintly Illuminated Légèrement éclairé Débilmente iluminado
5		 5	Green/Purple Vert/Violet Verde/Violeta Blue/Red - when active calibration is complete Bleu/Rouge - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul/rojo - cuando la calibración activa ha terminado	Increasing Illumination Illumination progressive Iluminación creciente
6		 10 Fully Clockwise Entièrement pivoté dans le sens horaire A la derecha por completo	Green/Red Vert/Rouge Verde/Rojo Red - when active calibration is complete Rouge - lorsque l'étalonnage actif est terminé Rojo - cuando la calibración activa ha terminado	Fully Illuminated Entièrement éclairé Iluminado por completo
MANUAL OVERRIDE / CORRECTION MANUELLE / ANULACIÓN MANUAL				
7	Mode Change Proportional Modification Du Mode Proportionnel Cambio De Modo Proporcional → Manual Manuel Manual		Green/Blue Flashing Vert/Bleu clignotant Parpadeo en Verde/Azul Blue - when active calibration is complete Bleu - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul - cuando la calibración activa ha terminado	
	 5		 x2	
8	Mode Change Manual Modification Du Mode Manuel Cambio De Modo Manual → Proportional Proportionnel Proporcional		Green Vert Verde	
	 5		 x2	
9	Ensure System is in Proportional Mode for Customer Assurez-vous que le système est en mode Proportionnel pour le client Asegúrese que el sistema se encuentra en modo proporcional para el cliente		Green/Blue Flashing Vert/Bleu clignotant Parpadeo en Verde/Azul Blue - when active calibration is complete Bleu - lorsque l'étalonnage actif est terminé Azul - cuando la calibración activa ha terminado	
REMOVE TEST LIGHTING / RETIREZ L'ÉCLAIRAGE D'ESSAI / ELIMINE LA LUZ DE PRUEBA				

EN THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

FR CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

ES ESTA PÁGINA SE DEJA EN BLANCO INTENCIONADAMENTE



TEMPLATE / MODÈLE / PLANTILLA

DRILL TWO $\varnothing$ 5mm or 3/16" PILOT HOLES

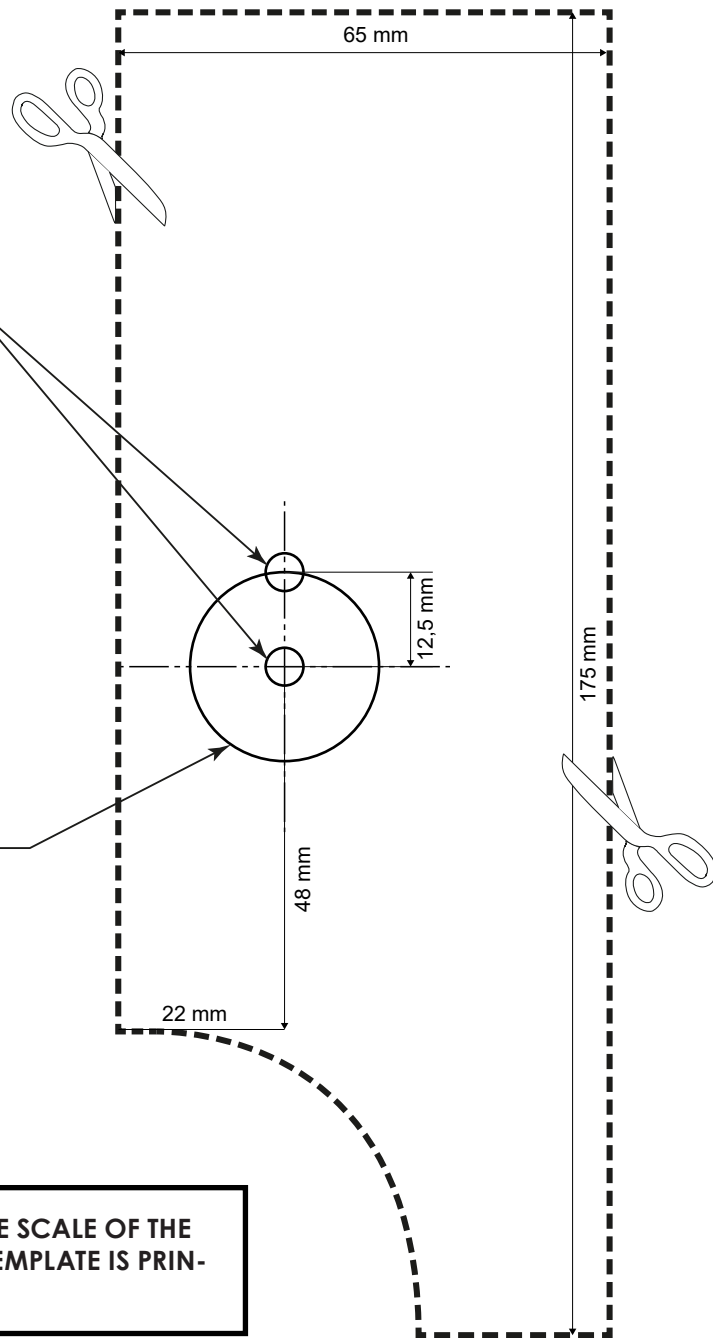
PERCEZ DEUX TROUS DE GUIDAGE DE 5 mm ou 3/16" DE DIAMÈTRE

TALADRE DOS ORIFICIOS PILOTO DE $\varnothing$ 5 mm o 3/16"

OPEN LOWER PILOT HOLE WITH A $\varnothing$ 25mm or 1" HOLE SAW or DRILL BIT

OUVREZ LE TROU DE GUIDAGE INFÉRIEUR AVEC UNE SCIE CLOCHE ou UN FORET DE 25 mm ou 1" DE DIAMÈTRE

ABRA EL ORIFICIO DEL PILOTO INFERIOR CON UNA BROCA DE SIERRA DE $\varnothing$ 25 mm o 1" o también con una punta de broca



ALWAYS CHECK AND CONFIRM THE SCALE OF THE 50MM MARKERS, TO ENSURE THE TEMPLATE IS PRINTED AT FULL SIZE.



VEUILLEZ TOUJOURS VÉRIFIER ET CONFIRMER L'ÉCHELLE DES MARQUEURS « 50 MM » POUR VOUS ASSURER QUE LE MODÈLE EST IMPRIMÉ EN TAILLE RÉELLE.



SIEMPRE REVISE Y COMPRUEBE LA ESCALA DE LAS MARCAS DE 50 mm PARA ASEGURAR QUE LA PLANTILLA ESTÁ IMPRESA A TAMAÑO COMPLETO.

